

Norsk Polarmuseum
D 00009
Norsk Polarmuseum Bibliotek

Dagbog for
Paul Björvig

fra

officielt brug

se med mig, saa gamle
1878 Rindommen sin. —

ved Wellmans Station

Tingo Bai

Danskien

The Wellman Chicago Record-Herald
Polar Expedition.

CAMP WELLMAN,
DANE'S ISLAND, SPITZBERGEN

Den Anden Overvintring

fra

Danskien

054500928

CAMP WELLMAN,
DANE'S ISLAND, SPITZBERGEN

Torsdag 18^{de} mai

Flau vind fra syd overskyet luft
5^{te} Kilder, i nat kom begge Kælperne tilbage dem
har været borte 5 $\frac{1}{2}$ Døgn. og i den tid har dem
vist ikke faaet noget mad, dem var og meget
forsulten da dem kom hjem, i Eftermiddag har
jeg og Jonsen været ud til iskanten for at se om
vi kunde faa skyde os nogle fugle saa vi fik
os noget frisk mad, men vi blev fri, vi bruger
sin flusk hver dag men vi bliver nu lii av bare
flusk har vi bare enda haft Potatis til, men
saa maas det vel snart blive forandring
alt vel gødt om d os

~~Mandag~~
Onsdag 19^{de} mai

Skitte overskyet, i dag var det en Tving
og Alvorlig dag for mig. jeg er saa daerlig
og herover at jeg neppe vinder at skrive
jeg og Jonsen gik i morges ud til iskanten
for at se om vi fik skuet os noget frøgel
der var ingen frøgel, men der kom to
Storkobber som Jonsen gjød men dem sank
med en gang, vi gik da langs Landkalden
ud over mod Vandet jeg først og Jonsen
efter, det var daerligt at gaa paa ski
Jonsen bar sine ski og kajakroflen og
Fakravestuen jeg bar Kroflen og en krog som
var sat fast paa en Bambus stang

Jeg havde skien paa jeg var lengst
frem men saa ingen fugt jeg smilt
da om Jonsen stod og ventet til jeg kom
ganske kinnad ham da begynde han at
gaa da vi var komne ganske kinnad
en bergknæs som ligger et stykke fra land
bragte Landkalden som jonsen gik paa
ombrent en by ~~bræde~~ meters lengde
og det var nok en fem sse meters brede
jeg var nok en 4.5 meter der i fra
Jonsen blev med den isen som bragte
ud. jeg kastet av mig Puffen og skien
og sprang frem paa kanten og derfra
fra en is som var faldt ud men kunde
ikke saa jonsen som lae paa ryg i vandet
formodentlig var det Børren og Patronasken
som holdt ham paa ryg. jeg sprang da
efter et laeng som vi havde ligende ved
iskanten efter at jeg først havde kastet
høven til ham da jeg kom tilbage
saa jeg vare skien og skistaven og høven
jeg høpste over ingen lyd. formodentlig
har han og kanske sloet sig da han faldt
ud efter som han ikke kunde fae børren
og Patronerud av sig og faat fat i skien

CAMP WELLMAN,
DANE'S ISLAND, SPITZBERGEN

og haaven. ja det var et tungt øieblik
har jeg været en fire & fem snøtter
lenger frem har vi været gaam begynde
og ingen har vist vor det har bliuen
at as dog Gud være Tak som skaanter
mig denne Gang og, künde jeg bare Take
ham for alt som han har skaanet mig
for. det er nu anden Gang jeg ser at
min Kamerat ender sine Dage her paa
iskavet. men dette var dog verre en
de Benteen døde paa Frans Josefs Land
dog Guds vilie er ikke vores

Dere det nu har Komme folk
snart naar jeg tror ikke jeg klarer
det at være alene lunge

Gud maa vide det maa være
tungt at Komme bort paa vaaden Maade
at man har afkalt livet her i den
Mørke lange Talarvinter og nu naar
man snart kan Komme hundra og fem
vad dog det skal være, da skal man
være nødsagen at lade sit liv

Jeg er saa altsind at jeg er snart
red for alle Ting

Jeg har nu været op paa hængsen
og sat op en signal om det skulde

Karne nogen Oiler i nærheden saa kan den
 se at her er noget som mangler

Det bliver nogt lange dage at vente
 men jeg vil tro at Gud holder sin haand over
 mig saa jeg ikke mister noget

Jeg faar overskrakt i mig naar
 jeg tænker paa at vist jeg bare havde været
 nogle faa Skit lenger frem har jeg og været
 borte men det er ikke første gang jeg har
 set at Gud har spart mig, maaske jeg bare
 ikke Glem det for snart

Ikke er nu fem eftermiddag
 jeg skal nu snart gaa til købs, jeg er
 meget daarlige og albert

Gud med mig

Torsdag 20^{de} Mai

anbagelig Hemelfartsdag

Flau vind fra Nord ost byk luft 2 Kilde
 jeg gaar nu her og stuler alene sammen
 med hundene den er lykkelig som ikke
 ved av andre dage og andre steder end
 her naar den bare faar sned er alt vel
 jeg har endnu ikke Kogt andet end kaffe
 og te siden i gaar onsdag jeg har ikke
 tyot paa noget sned nu har jeg ingen
 Hagelbøsse saa det bliver vel snart om
 at paa nogen fugel jeg er ikke frakt
 for Doryet og lidt faar jeg ~~sammen~~ men

CAMP WELLMAN,
DANE'S ISLAND, SPITZBERGEN

Jeg forsøger at skramme mig af saa meget
som muligt ved gud vil gaar det vel
dette og jeg tror jeg er paa hængene flere gange
i timen og ser ud over søen, men intet
at vi indtager en iskant som jeg var med
paa viden, jeg skulde have været udsat
til ubehag men jeg er bange at gaa
paa isbroen det er forresten intet at se
efter vist det har været aabent vand
did saa man har kommet med Baad
har det kommen an paa, men det er vel
saa dybt. nu i aften er vinden frisket lidt
forresten alt vel gud med mig

Freitag 11^{de} mai

Flau vind fra nord tyk luft
5^o Kilde, jeg har nu vasket Kleser
og vasket Stuen og Kjøkkenet, og pakket med
Jonsens sager, jeg maa finde paa at bestille
noget ellers bliver det for Langsomt, jeg
er lidt bedre for Brystet i dag, men jeg
har ikke lyst paa nogen sord, isen
Liger fremdeles ligedan jeg ser is uden
for det ser ud til at være stor is
alt vel Gud med mig